



## El encuentro España-Portugal

(Crónica deportiva enviada desde Vigo para la Agencia "Taro", por Manuel de Castro (Handicap) ex-seleccionador nacional).

En el Stadium de Balaidos, se reunieron ayer 20.000 personas de las cuales unas 6.000 eran portuguesas llegadas en trenes especiales y más de 500 coches de la nación vecina. El partido España-Portugal ha sido un triunfo rotundo en cuanto a la animación igual que en los mejores tiempos de normalidad.

España y Portugal, las muchedumbres de ambos países al fraude de las cuales figuraban las autoridades y altas personalidades deportivas de España y Portugal, vivieron hoy una jornada inolvidable.

Otro triunfo hay que hacer resaltar: es la corrección más exquisita en el terreno de juego.

Y un triunfo más: la demostración de la tranquilidad de nuestras ciudades de refugio.

España pudo empatar y hasta ganar el partido sin los jugadores internacionales de nuevo cuño tuviesen esa serenidad privilegio de la veterana, pues la decisión no faltó; pero como junto a esa decisión hubo nerviosismo, ha ahí el por qué de que Vázquez primero y Vergara después, no hayan marcado un gol cada uno cuando la portería portuguesa con su guardameta, estaba batida.

La victoria de Portugal hay que pro-

clamarlo muy alto, es merecida y debemos alegrarnos de ellos como españoles y como deportistas, ya que volverán los tiempos en que nuestros jugadores se hallen nuevamente en forma después de reanudar sus interiores competiciones.

En el equipo español, a pesar de tanto partido de entrenamiento, no vienen la cohesión de un equipo logrado. El trío defensivo fue lo más completo y la verdadera clase internacional de nuestro equipo. Después de estos tres jugadores, citaremos a los extremos, el más regular Epi, Magrífico, maravilloso Vázquez, en el segundo tiempo. Los interiores bajos en concepción de juego y en acometividad, no pudiendo por tanto lucirse Vergara, poco afortunado en sus fulminantes remates con la cabeza y con los pies. La línea media actuó regularmente nada más; teniendo los dos alas, el centro no ha realizado un buen partido y por tanto, el ataque español que no constituyó una gran línea, se vio medianamente apoyada. El hombre del partido ha sido Quinceiro y después Ezaguirre. A este puede achacársele solamente un fallo, el del segundo gol, pues de haberlo hecho, del interior derecha portugués, no habría proporcionado la ocasión a Valadas de encontrarse con el balón y meter el pie ya batido dentro.

De todos modos aún con los defectos apuntados en las líneas delantera y me-

dia España se ha batido honorablemente.

El equipo portugués no será una maravilla pero el conjunto lusitano es un equipo hecho, con fondo, rapidez, unidad y chut. Es un equipo de once atletas en plena forma que actuaron en Balaidos con hambre de victoria verdaderamente admirable.

Sobre todo destaca la línea delantera Mourao, Nociro, Espírito Santo, Souza y Vafadas. Son veloces, llevan el juego en forma rapidísima a ras del campo y esperan constantemente con éxito los servicios los dos extremos. El delantero centro llamado Espírito Santo, un hombre de color es rápido y veloz, y muere al interior sin perder el tiempo de manera terrible para el contrario. Los seis hombres de la línea ofensiva son duros, se colocan, destruyen prácticamente sin grandes lucimientos individuales. Los zagueros son de pega segura y largos despejes.

Los tres goles fueron limpios. Se marcaron en la segunda parte. A los 20 minutos y a la salida de un corner en la meta lusitana avanzó rápidamente Portugal por su interior izquierdo que se hizo con el balón y llegó suelto cerca de Ezaguirre fusilando el tanto. A los 31 minutos un ataque combinado de todo el once lusitano terminó con un tiro duro de Souza balón que al ser rechazado por Ezaguirre alcanzó Valada para marcar desde cerquita. Un minuto después un avance característico español en tromba a pesar de ser rechazado por los lusitanos dio ocasión a Gallat de encontrarse con una pelota suelta disparando un tiro a media altura que dejó helado al portero.



¿Y por qué precisamente Aspirina?

A los 2 segundos de haber entrado en contacto con el agua, las tabletas de ASPIRINA empiezan a deshacerse. De ahí su eficacia casi instantánea. No hay nada que las iguale. Ni en inocuidad. Confie en las tabletas de ASPIRINA cuando haya cogido un constipado o la gripe. Pero sijese en que lleven la Cruz Raya. Tabletas de

**Aspirina**

La actuación de la coral "El Eco", de La Coruña

Resultado económico obtenido en la función, que a beneficio de la suscripción nacional, representó en el Teatro Principal, el día 25 del corriente, la Coral "El Eco", de La Coruña.

GASTOS:

Pesetas

Ingreso bruto obtenido en la misma ... ... ... ...	2.417,25
Arriendo del local, 64 pesetas;	
consumo de luz, 20; consumo de agua, 1,50; jefe de acomodadores, 5; dos porteros a cuatro pesetas uno, 8; nueve acomodadores a 2,50 pesetas uno, 22,50; dos billabajos, 10; un jefe de cabina, 10,75; un operador, 7; un avisador, 4; taquillera, 7,50; escritorio, 4; tramoya, 55; desgaste de madera, 15; calefacción, 25; propaganda, 92; cinco por cien mendicidad, 120,85; diez por cien pro-combatientes, 241,70; orquesta, 320; hotel, 895,50; archivo, vestuario, decorado, etc., 140.—Total gastos ... ... ... ...	2.093,30
Producción líquido en favor de la suscripción nacional ...	347,95
Les los	

ANUNCIOS ECONÓMICOS

## PROFESIONALES

### GARCIA F. de los RIOS

Médico-especialista en

PARTOS Y GINECOLOGÍA

PREMIO EXTRAORDINARIO DE MADRID

De la clínica del profesor Recasén

ONDA CORTA - DIATERMIA

Consulta diaria

PLAZA DE PRIM, 24, Teléfono, 1423

### Doctor Muñoz Casas

Del Dispensario Oficial Antivenéreas

Enfermedades de la Piel y Venéreas

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

ALMIRANTE BONIFAZ, 13, primero

### MOISES ARROYO ARROYO

ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENÉREAS

PLAZA DE VEGA, 22-24 - Teléfono, 1556

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6

### C. Arangüena García-Iñés

Médico del Hospital de Barrantes

APARATO URINARIO Y PIEL

Calvo Sotelo, 5 - Teléfono 1384

Consulta, de una a dos y de cuatro a cinco

LA HUMANIDAD. Agencia funeraria —San Juan, 61. teléfono 2004



LA SEÑORA

## Doña Carmen Escudero Martínez,

ha fallecido en el día de hoy, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica

Q. E. P. D.

Su afligido esposo, don Fernando Pastrana y Pérez-Iñigo (teniente coronel de Intendencia); hija, doña María del Carmen; hijo político, don Severino Bello; madre, doña Victorina; nieto, Jaime Fernando; hermanos, hermanos políticos y demás familia.

Ruegan a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y asistan al entierro y funeral que tendrán lugar el primero mañana, martes 30, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia de San Cosme y San Damián, y el segundo el miércoles, día 1º de Diciembre, a las ONCE de la mañana, en la misma iglesia, actos piadosos por los cuales quedarán muy agradecidos.

Burgos 29 de Noviembre de 1937.

Domicilio: Villa Manuel (La Castellana).

El duelo se despide en el sitio de costumbre.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

## Noticias locales

Para asuntos del servicio se interesa la presentación en esta Comandancia Militar del personal militar siguiente: Capitán.—José Bellas Jiménez. Teniente de Infantería.—Guillermo González Aruso.

Aférreos de Infantería.—Ezequiel Morales Casañay Teodoro Fernández Pérez.

### Terrenos

Se venden parcelas propias para edificar, imponente situación, próximas al centro de la capital.

Informes: Conde Lozano, número 3; segundo, derecha.

A las siete y media de la mañana de ayer la camioneta M-47-255 atropelló a Domingo Santín Benito, de 34 años de edad.

Llevado a la Casa de Socorro se le curó de una contusión con hematoma en la articulación de la pierna izquierda, herida por desgarro que seaciona partes blandas en el codo derecho herida contusa en la región más dura, tendidas contusas en los labios superior e inferior.

Dichas lesiones fueron calificadas de pronóstico reservado.

Del suceso se dió cuenta al Juzgado.

Falange Española Tradicionalista y de las Jons

DELEGACION DE LA SEGUNDA LINEA  
Se ordena a todos los afiliados a la Segunda Linea de F. E. T. y de las Jons, de Burgos, sin excepción, que mañana martes, dia 30 de Noviembre, se presenten, sin falta, en el Cuartel de la Merced, a las ocho en punto de la noche.

Burgos 29 de Noviembre de 1937.—II Año Triunfal.—El delegado de la Segunda Linea.

Saludo a Franco: ¡Arriba España!



## Estación de Burgos

Relación de los vagones que han de ser puestos al descargue, a las ocho horas del día 30 de Noviembre de 1937:

Serie y número del vagón, H. 3396. Expedición, 7143. Procedencia, Peralta; Mercancía, alfalfa. Consignatario, R. Esteve.

Gt. 4254. 4710. Buñuel, alfalfa. Lí-

gato.

H. 1338. 1530. Monzón, ladrillos. U.

Industrial.

Ov. 115. 9309. Sahagún, salvado. C.

Diez.

R. 10275. 1341. Oropesa, higos. C. M.

H. 411. 5441. Torre, carbón. Viñuela.

Lucio.

U. 3014. 5442. Torre, carbón. RR. M.

Bernardos.

O. 2305. 4743. Ponferrada, carbón.

A. Vivar.

H. 4742. 4752. Ponferrada, carbón.

El Vojoán.

X. 12693. 662. Cortes, alfalfa. Mayo-

ral.

N. 1584. 6824. Brañuelas, carbón. B.

Vallejo.

U. 3119. 6811. Brañuelas, carbón. B.

Gómez.

Relación de los vagones que se ha-

lan puesto al descargue a las ocho

horas del día de la fecha, que con-

tinúan al descargue:

X. 11048. 2474. Dionisio, carbón. B.

Gómez.

N. 1311. 4744. Ponferrada, carbón.

F. Trímino.

G. 764. 0297. Sahagún, salvado. C.

Diez.

M. 350. 9655. Galjor, alfalfa. D.

Neves.

N. 2964. 5461. Torre, carbón. F.

Ausián.

L. 418. 1302. Mingorría, piedra. R.

Cabezas.

M. 2579. 1301. Mingorría, piedra.

Ayuntamiento.

Kf. 6538. 9294. Sahagún, salvado. C.

Diez.

H. 3477. 4590. Ponferrada, carbón.

J. González.

Vagones puestos a la descarga el

sabado, 27 del actual y que continúan sin descargar a las 16 horas del día de hoy:

U. 3104. 6803. Brañuelas, carbón. B.

Duñas.

M. 4. 2443. Dionisio, carbón. RR.

P. Agustinos.

Burgos 29 Noviembre de 1937.—II Año Triunfal.—El jefe de estación, V. Hernández.

### Equipos completos

De soldadura eléctrica

Electrodos

Válvulas rectificadoras

Rectificadores industriales para carga de baterías

**AUDION**

Moneda, 14 - Burgos

## FERRETERIA VILLAVERDE

San Pablo, 5.- Burgos

HERRAMIENTAS DE TODAS CLASES

HERRAJES PARA OBRAS

LOZA Y CRISTALERIA

ESTUFAS, PLANCHAS Y HORNILLOS ELECTRICOS

TODO A LOS MAS REDUCIDOS PRECIOS

### TARIFA

Hasta quince palabras, 60 céntimos  
Cada palabra más cinco céntimos  
Pago adelantado

### ARRIENDOS

SE ARRIENDA o vende un molino en Arauzo de Torre (Burgos). Para tratar, con Félix Lázaro.

SE PRECISA local no muy amplio, para almacén. Informes, Hotel Moderno.

SE ARRIENDA huerta en el mejor sitio de Burgos. Razón, calle de la Parra, números 8 y 10, habitación número 5. Consulta de ocho a nueve noche.

### AUTOMOVILES

PEUGEOT siete HP., cuatro plazas, cerrado, vendo. Para verle y tratar, Vitoria, 2, taberna.

### COLOCACIONES

OBRERO se necesita para andar con el carro y almacén, buenos informes. Llana de Afuera, 6, Jerónimo Arcos.

SE OFRECE buena modista. Luisa Agueda, 40, primero, izquierda. Luisa García.

CERRAJEROS Y MECANICOS: Los días 28 y 29 se celebra en la ciudad una importante feria de cerrajería y mecánica. Se ofrecen servicios de reparación y mantenimiento de automóviles, motocicletas, bicicletas, etc.

SE NECESITAN agentes en pueblos para la venta de lubricantes y grasa para carros. Dirigirse a Apartado de Correos, 75. Burgos.

En la Peluquería Sedano, Espolón, 8, se necesita un oficial bien impuesto.

SASTRERIA Castrillo. Necesito pantalones y chalequeras. Cid, 21, tienda.

REPARTIDOR se necesita. Santa Cruz, 32, primero, derecha.

SE NECESITA una peladora. Mercado Cubierto Norte, puestos 3 y 4.

### HUESPEDS

FUNCIONARIO modesto, del Estado, desea habitación con derecho a cocina para matrimonio sólo. Ofertas, esta Administración, número 18. Burgos.

## Teatro Principal

Mañana, martes, 30 de Noviembre, debut de la Compañía de comedias cómicas

**JUAN CALVO**

con la reposición del juguete cómico, original del famoso y malogrado Pedro Muñoz Seca, titulado,

## EL ROBLE DE LA JAROSA

El comandante señor Gómez Jordana — GOBIERNO CIVIL  
DONATIVOS

Relación de los donativos recibidos en este gobierno civil.

Señor alcalde de Torresandino, producto de una recaudación 40 pesetas;

Don Aurelio Ugarte Pico, de Medina de Pomar 25 pesetas.

Dichos donativos se remiten a la ex-

celsa Señora Presidenta de la Obra Católica de Asistencia al Héroe.

### VISITAS

Don Manuel Manzano, apoderado del señor Betanzos; señor Bienes, de Villarcayo.

### Clases de violín

### Solfeo y piano

Profesor: JOSE CEBRIAN

San Juan, 14 al 24, 1º, Izquierda

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

